

Zabytki języka polskiego w perspektywie edytorskiej - opis przedmiotu

Informacje ogólne	
Nazwa przedmiotu	Zabytki języka polskiego w perspektywie edytorskiej
Kod przedmiotu	09.3-WA- P-ZJP-S16
Wydział	Wydział Humanistyczny
Kierunek	Filologiczna obsługa internetu i e-edytorstwo
Profil	ogólnoakademicki
Rodzaj studiów	pierwszego stopnia z tyt. licencjata
Semestr rozpoczęcia	semestr zimowy 2017/2018

Informacje o przedmiocie	
Semestr	4
Liczba punktów ECTS do zdobycia	3
Typ przedmiotu	obowiązkowy
Język nauczania	polski
Sylabus opracował	• dr hab. Magdalena Hawrysz, prof. UZ • dr Magdalena Jurewicz-Nowak • dr Irmina Kotlarska • dr hab. Iwona Pałucka-Czerniak, prof. UZ • dr Dorota Szagun • dr Iwona Żuraszek-Ryś

Formy zajęć					
Forma zajęć	Liczba godzin w semestrze (stacjonarne)	Liczba godzin w tygodniu (stacjonarne)	Liczba godzin w semestrze (niestacjonarne)	Liczba godzin w tygodniu (niestacjonarne)	Forma zaliczenia
Ćwiczenia	30	2	-	-	Zaliczenie na ocenę

Cel przedmiotu

Zapoznanie studentów z regułami rekonstrukcji tekstów (drukowanych i rękopiśmiennych) oraz zasadami ich objaśniania i komentowania z wykorzystaniem znajomości podstawowych przekształceń systemu językowego.

Wymagania wstępne

brak

Zakres tematyczny

1. Najstarsze zabytki języka polskiego i ich edycje.
2. Zasady edycji tekstów dawnych.
3. Podstawowe przekształcenia systemu językowego (fonetyka, morfologia) w kontekście edycji zabytków językowych.
4. Słowniki historyczne polszczyzny jako narzędzie edytora.
5. Grafia i ortografia jako element edycji tekstu dawnego.

Metody kształcenia

Praca z tekstem źródłowym, prezentacja, dyskusja, heureka, praca w grupach.

Efekty uczenia się i metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się

Opis efektu	Symbol e efektów	Metody weryfikacji	Forma zajęć
student zna fundamentalne reguły rekonstrukcji tekstów (drukowanych i rękopiśmiennych) oraz zasady ich objaśniania, komentowania i korekty	• KEE1_W06	• aktywność w trakcie zajęć • przygotowanie tekstu dawnego do edycji	• Ćwiczenia
student ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy	• KEE1_K07	• aktywność w trakcie zajęć • przygotowanie tekstu dawnego do edycji	• Ćwiczenia
student potrafi rozpoznać i rozróżnić rozmaite gatunki i rodzaje zabytków piśmiennictwa polskiego	• KEE1_U13	• aktywność w trakcie zajęć • przygotowanie tekstu dawnego do edycji	• Ćwiczenia

Opis efektu	Symbol e efektów	Metody weryfikacji	Forma zajęć
student zna i rozumie genologiczne uwarunkowania zabytków piśmiennictwa polskiego w edytorstwie	KEE1_W07	- aktywność w trakcie zajęć - przygotowanie tekstu dawnego do edycji	Ćwiczenia

Warunki zaliczenia

Obecność na zajęciach, aktywny udział w zajęciach, przygotowanie tekstu dawnego do edycji.

Literatura podstawowa

- Biblioteka zabytków polskiego piśmiennictwa staropolskiego, płyta DVD, red. Wacław Twardzik, Kraków 2006.
- Borawski S., *Reguła zakonu świętej Klary : wyrazy graficzne z lokalizacjami wraz z podobizną zabytku i transliteracją*, Zielona Góra 2007.
- Borawski S., *Wprowadzenie do historii języka polskiego*, Warszawa 2000 (tu: *Glossa do Bogurodzicy*).
- Borawski S., Furdal A., *Wybór tekstów języka polskiego*, Warszawa 2003.
- „Cały świat nie pomieściłby ksiąg.” *Staropolskie opowieści i przekazy apokryficzne*, wyd. M. Adamczyk, W.R. Rzepka, W. Wydra, Warszawa 2008.
- Decyk-Zięba W., Dubisz S., *Teksty staropolskie: analizy i interpretacje*, Warszawa 2003.
- Długosz-Kurczabowa, Dubisz S., *Gramatyka historyczna języka polskiego*, Warszawa 2006.
- Dokument pisany w badaniach historyka języka. Z badań nad grafią i fonetyką historycznej polszczyzny*, red. M. Kuźmicki, M. Osiewicz, Zielona Góra – Poznań 2010.
- Dróżdż A., *Propozycja badawcza dekoracji Psalterza floriańskiego*, "Rocznik Biblioteki Narodowej", 2003, s. 201-210.
- Górski K. i in., *Zasady wydawania tekstów staropolskich. Projekt, przykłady oprac.* J. Woronczak, Ossolineum, Wrocław 1955.
- Grześkowiak R., *Barokowy tekst i jego twórcy: studia o edycji i atrybucji poezji „wieku rękopisów”*, Gdańsk 2003.
- Kazania świętokrzyskie. Nowa edycja. Nowe propozycje badawcze*, red. P. Stępień, przy współpracy K. Tchórzewskiej-Kabaty i I. Winiarskiej-Górskiej, Warszawa 2009.
- Najdawniejsze zabytki języka polskiego*, Wrocław 1975.
- Ostrowska E., *Kompozycja i artyzm językowy Kazań świętokrzyskich*, [w:] eadem, *Z dziejów języka polskiego i jego piękna*, Kraków 1978.
- Rzepka R., Wydra R., *Chrestomatia staropolska : teksty do roku 1543*, Wrocław 2004.
- Saloni Z., *O kodyfikacji polskiej ortografii – historia i współczesność*, „Nauka” 2005, nr 4,
- s. 71-79.
- Śnieżyńska-Stolot E., *Tajemnice dekoracji Psalterza floriańskiego. Z dziejów średniowiecznej koncepcji uniwersum*, Warszawa 1992.
- Taszycki W., *Wybór tekstów staropolskich, XVI – XVIII wieku*, Warszawa 1955.
- Krzywy R., *Pestańskie róże i równe szczęście. Rozważania na temat objaśnień do tekstu staropolskiego*, „Terminus" IX 2007 z. 2 (17).
- Słowniki historyczne polszczyzny (m. in. Linde S.B., *Słownik języka polskiego*, t. 1-6, Lwów 1807-1814; *Słownik języka polskiego*, red. A. Zdanowicz i in, wydany staraniem i kosztem M. Orgelbranda, t. 1-2, Wilno 1861; *Słownik języka polskiego*, red. J. Karłowicz, A. Kryński i W. Niedźwiedzki, t. 1-8, Warszawa 1900-1927; również online).
- Urbańczyk S., *Słowniki i encyklopedie: ich rodzaje i użyteczność*, Kraków 2000.
- http://www.gramatyki.uw.edu.pl/

Literatura uzupełniająca

- Twardzik W., *O uważniejszym aniżeli dotychmiast tekstu staropolskiego czytaniu i jakie z niego pożytki płyną rozprawa śliczna i podziwienią godna*, Kraków 1997.
- Wanicowa Z., *Ignota, dubia, reperta. Czytać i rozumieć staropolszczyznę*, Kraków 2009.
- Wybrane przez prowadzącego edycje zabytków języka polskiego.
- Z badań nad literaturą staropolską: program i postulaty*, Wrocław 1952.

Uwagi

brak

Zmodyfikowane przez dr hab. Tomasz Ratajczak, prof. UZ (ostatnia modyfikacja: 18-04-2017 22:36)

Wygenerowano automatycznie z systemu SylabUZ